

This is a preview of "ISO 4225:1994". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

STANDARD

**4225**

NORME  
INTERNATIONALE

Second edition  
Deuxième édition  
1994-04-01

---

---

**Air quality — General aspects — Vocabulary**

**Qualité de l'air — Aspects généraux — Vocabulaire**



Reference number  
Numéro de référence  
ISO 4225:1994(E/F)

This is a preview of "ISO 4225:1994". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 4225 was prepared by Technical Committee ISO/TC 146, *Air quality*, Subcommittee SC 4, *General aspects*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 4225:1980), of which it constitutes a technical revision.

© ISO 1994

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher. / Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

International Organization for Standardization  
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland

Printed in Switzerland / Imprimé en Suisse

This is a preview of "ISO 4225:1994". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 4225 a été élaborée par le Comité technique ISO/TC 146, *Qualité de l'air*, sous-comité SC 4, *Aspects généraux*.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 4225:1980), dont elle constitue une révision technique.

This is a preview of "ISO 4225:1994". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

## Introduction

The work programme of ISO/TC 146, *Air quality*, includes the standardization of procedures for sampling and measurement of gases, vapours and particles. The terms given in this International Standard are those in common use. The list, however, is not complete and further terms will be added as the need arises.

Terms that are also included in ISO 3649:1980, *Cleaning equipment for air or other gases — Vocabulary*, have been given consistent and, as far as possible, identical wording in the two vocabularies.

This is a preview of "ISO 4225:1994". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

## Introduction

Le programme de travail de l'ISO/TC 146, *Qualité de l'air*, comprend la normalisation des méthodes d'échantillonnage et de mesure des gaz, des vapeurs et des particules. Les termes donnés dans la présente Norme internationale sont ceux qui sont couramment utilisés. La liste n'est cependant pas complète et des termes supplémentaires y seront ajoutés.

Les termes communs avec ceux de l'ISO 3649:1980, *Séparateurs aérauliques — Vocabulaire*, ont fait l'objet de définitions compatibles et autant que possible identiques.

This is a preview of "ISO 4225:1994". Click here to purchase the full version from the ANSI store.

## Air quality — General aspects — Vocabulary

### 1 Scope

This International Standard explains the meanings, in English and French, of a selection of terms commonly used in connection with the sampling and measurement of gases, vapours and particles for the determination of air quality.

The terms are arranged in alphabetical order in English. An alphabetical index of the French terms is also given.

### 2 Normative reference

The following standard contains provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication, the edition indicated was valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent edition of the standard indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 9169:—<sup>1)</sup>, *Air quality — Determination of performance characteristics of measurement methods.*

1) To be published.

## Qualité de l'air — Aspects généraux — Vocabulaire

### 1 Domaine d'application

La présente Norme internationale explique, en anglais et en français, un choix de termes couramment utilisés pour l'échantillonnage et la mesure des gaz, des vapeurs et des particules, pour la détermination de la qualité de l'air.

Les termes définis sont classés par ordre alphabétique anglais. Un répertoire alphabétique des termes français est également donné.

### 2 Référence normative

La norme suivante contient des dispositions qui, par suite de la référence qui en est faite, constituent des dispositions valables pour la présente Norme internationale. Au moment de la publication, l'édition indiquée était en vigueur. Toute norme est sujette à révision et les parties prenantes des accords fondés sur la présente Norme internationale sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer l'édition la plus récente de la norme indiquée ci-après. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur à un moment donné.

ISO 9169:—<sup>1)</sup>, *Qualité de l'air — Détermination des caractéristiques de performance des méthodes de mesurage.*

1) À publier.